

THE UNIVERSITY  
OF ILLINOIS  
LIBRARY



**Récit humoristique Égyptien**  
 Peint et écrit d'après Nature,  
 L'an 1302 avant la naissance de J.C. par

**G.M. Seyppel**

Peintre et poète à la cour de sa Majesté le roi  
 Rhampsinith III.

Paris 1936. 1<sup>er</sup> étage  
 adresser au concubine, il est gracieux  
 il est..... dans l'estalier.)

Dusseldorf, Hélix Bagel

Rhampsinit le vieux souverain  
Hélas a rendu l'âme,  
Et moi pour gagner mon pain  
Je rime et je déclame  
Maint épigramme.  
Rhampsinit, à la vérité,  
Dans la magnificence  
De sa royale bonté  
Daigna pour récompense  
Me procurer l'aisance.  
Cependant le nouveau roi  
Ne m'a pas nommé poète  
De sa cour, et par ma foi  
Quand le sujet s'y prête  
A me venger je m'entête.  
Il me traite avec dédain  
Comme un poète infime,  
Parce que libre écrivain  
J'ai dévoilé son crime  
Au peuple qu'il opprime.  
Mais prends bien garde à tout tour  
Majesté debonnaire,  
Je saurai me venger un jour  
Si tu ne veux me faire  
Ton poète ordinaire

$O_2F$ 

# 1<sup>re</sup> Partie.

# Le roi est mort-

# RHAPSODY

Roi des Egyptiens  
De la vingtième dynastie



le plus enduc des citoyens.  
En plaçant ainsi sa vie

Aug.-'37 -g. Prof. Littman

23 May 38 J. Z. Allen

Il a mis en lieu sûr et son trône et sa fille



Son gendre le remplace en



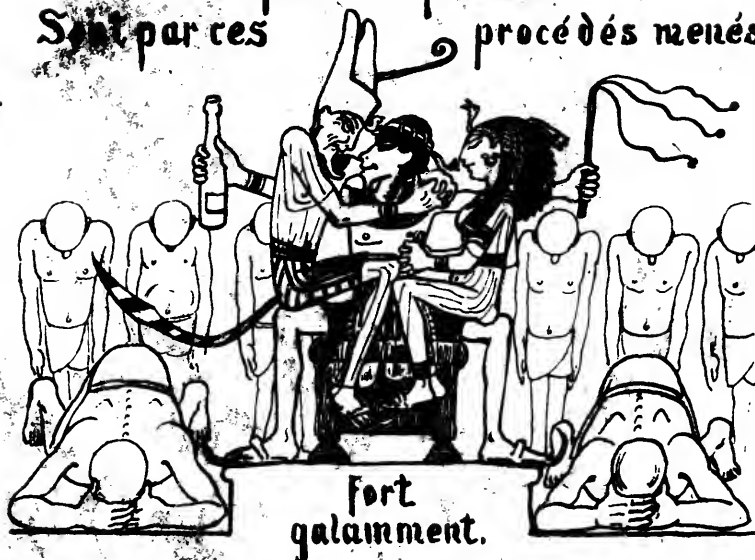
bon chef de famille



Il a mis en lieu sûr  
la fille de son gendre

Et de son gendre  
le bon chef de famille

Peuples et femmes  
Sont par ces procédés menés



Fort  
galamment.

Si bien que le trésor  
prospère

Et que le roi devient  
grand' père.





Rhampsinit radieux faillit s'évanouir

de  
plaisir



La joie et le bonheur en Egypte éclatent  
Et tous les égyptiens aussitôt se sautèrent  
L'auteur lui-même a l'esprit  
Vide pourquoi cette  
page est en blanc.



Tout passe

tout

s'efface



Un beau matin fut trouvé mort!!!

Ah! les  
rentes  
baisse-  
rent  
terri-  
ble-  
ment



Et des  
bar-  
ques  
crou-  
lèrent  
sabi-  
tement

Sans trop s'en ennuier  
 Les grands naturalistes  
 Et savants herboristes  
 Se mirent en devoir  
 D'exercer leur savoir  
 Chacun à l'envi fouille  
 La mortelle dépouille  
 Pour la mieux embourber  
 Sans la trop abîmer  
 Enfin la chose est faite  
 On le couvre de fleurs  
 De bijoux, de valeurs  
 Et ce pauvre mortelle  
 Vous prend des airs de



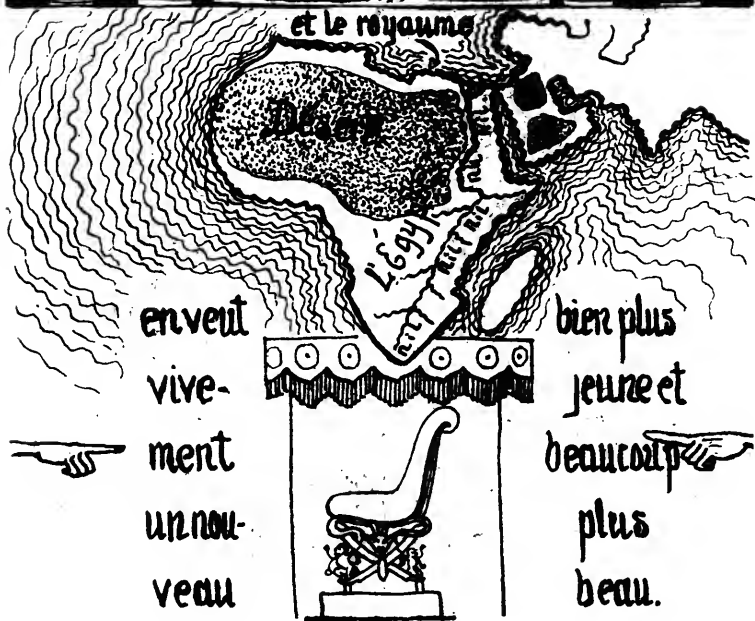
Et le char à pas lents suit les chemins funèbres



Tandis que Rupprippos pleure dans les ténèbres



Et que d'autres se font flageller les vertèbres



Rasa du trône hérite et sans plus raisonner



Son époux Ruppisippos rêve de gouverner  
Le gueux ! et profitant d'un joyeux déjeuner



L'amour doit, vois-tu, se poétiser

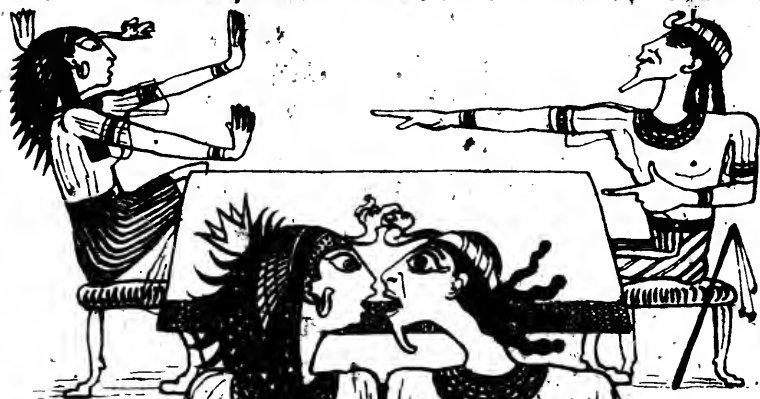
Et sceller bien vite Une paix d'érable

Lui dit-il, Rasa ma femme adorable



Par un amoureux et brûlant baiser.

Il est des poids trop lourds pour ta tête mignonne,  
 Notre enfant bien-aimé te donne assez de mal  
 Et connaissant les lois du devoir conjugal  
 Je veux t'aider, Raza. Passe-moi la couronne.



Ah! voilà  
 donc le  
 pot aux  
 roses  
 et le piège  
 découvert  
 Toi roi!  
 Tu le dis  
 et tu l'as  
 Ras-tu pas  
 l'esprit à  
 l'envers?

Assez! cela  
 suffit,  
 ma vieille  
 Je suis ton  
 maître, et  
 ton supérieur  
 Ah! votre  
 audace est  
 sans pareille,  
 mais vous  
 pleurerez  
 votre erreur



De la  
prise  
Rosa  
menage

lui  
prend  
un grand  
couteau





Raffo, tel est le nom du premier des ministres  
 C'est un sot orgueilleux, c'est le maître des catins  
 Et son bagou mentier, bien plus que son talent  
 Du roi l'a désigné pour ce poste éminent  
 D'abord il tremble      Puis il assemble



Rapi-  
 dement  
 Le par-  
 lement.



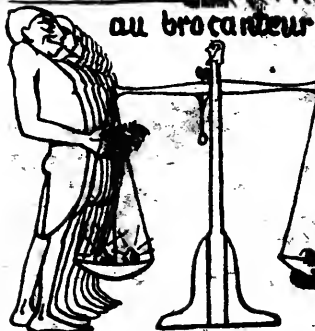
Chacun des députés sur son cheval se jette  
 Nul ne voulant manquer à la grande assemblée



De son fils, Rappsipps s'amuse  
 Il lui raconte ses projets:  
 Il veut par finesse et par ruse  
 Conquérir le cœur des rois.  
 Il connaît l'humaine faiblesse  
 La même aujourd'hui qu'autrefois  
 Et distribue avec largesse  
 Les récompenses et les croix.



Mais avec un esprit pratique  
 Qui leur fait le plus grand honneur  
 Ceux-ci vont vendre la relique



au brocanteur



Rappsipps, qu'un police  
 peu novice  
 Instruit chaque jour  
 avec soin  
 Se dit: ils ont de la ma-  
 lice et du vice  
 Il faut chercher un  
 autre joint.

Dès lors dans du silex plus dur que le rocher  
Il fit tailler sa croix,  
puis il fit afficher:



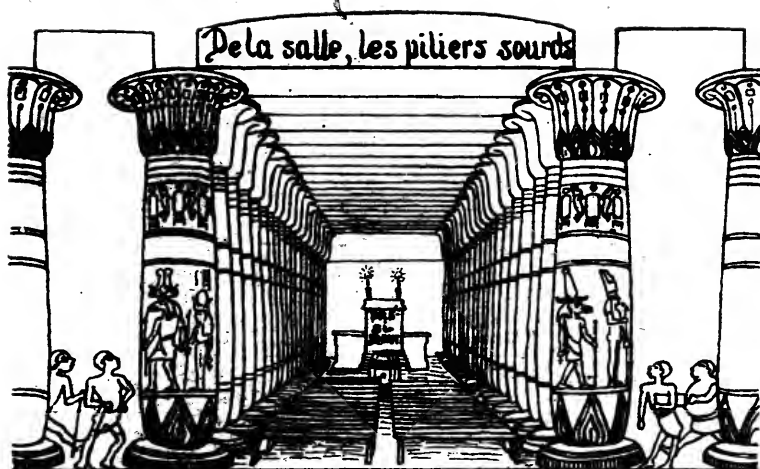
Décret. Les décorations  
Seront désormais inculquées  
Par simples applications  
De notre puissante effigie  
Légèrement au feu rougie  
Sur le coeur des sujets.  
Dixit fait et signé par  
Ruppsippos

Mais  
le plus drôle  
en vérité c'est  
que tous ceux  
qui résolurent  
d'avoir cette  
celebrité  
En dépit de  
de sa dureté  
Crièrent vite  
tant qu'ils  
purent

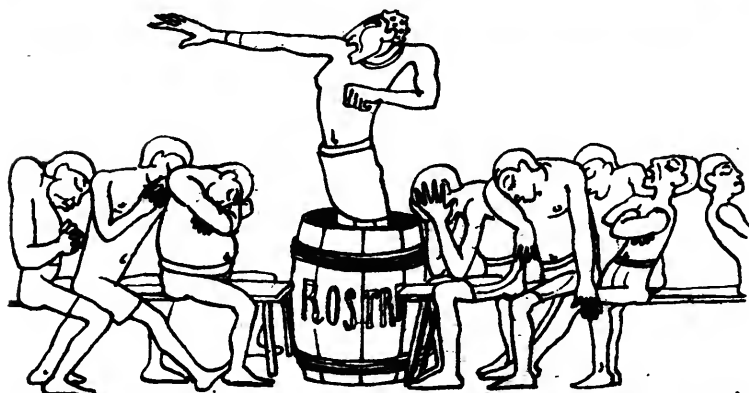


Rasa dans des  
transes cruelles  
Fit appeler  
tous ses fideles





Résonnent au bruit des discours



Des sifflets, des bravos, des coups sont échangés,



Les avis  
par moitié  
se trouvent  
partagés.

Par ici de Rassa  
On voit les partisans

Par là de Ruppssippos  
les guerriers insolents



Nul ne sait encor  
Par où commencer  
Chacun voudrait dire  
une belle chose  
Pour être bien sûr  
de mieux évincer  
l'ennemi commun  
mais personne n'a  
Mordieu, dit  
Ruppssippos  
D'un mouve-  
ment subit  
Sautant à  
la tribune  
Sans peur, sans  
crainte aucune



Peuple, dit-il,  
La sagesse des dieux  
Dit ses lois  
à notre intelligence  
Et se révèle  
à nos sens curieux  
Toujours par la  
voix de l'hum-  
ble innocence  
Prenons mon  
fils chéri  
De sa bouche  
mignonne  
Écoutons chaque cri  
C'est l'ordre  
que Dieu donne."



d'une voix unanime la grosse nourrice apporta  
le prince magnanime



Rasa se fit bien de la bile et lui fit





## II. Partie

### VAGABONDAGE NOCTURNE

#### de Rupsippos.



Le soir de ce jour,  
un brillant orchestre

Rupsippos enfin,  
ému se retire

Joue un air  
nouveau devant  
sa fenêtre.

Rupsippos paraît  
attendri, charmé

Et pour leur  
prouver sa  
royale ivresse

L'or est  
à pleines

maines semé

Et disparaît  
avec prestesse



Dans son loge-  
ment mais non  
sans leur dire

De continuer  
le gai bachant

Résolu d'ailleurs  
à fermer l'oreille

Il se dit:

ma foi je

suis jovial

Je suis en-

chanté, car j'ai  
fait merveille

Il est bien permis d'un peu rire



l'ennemie  
est aux abois  
la folie aujourd'hui m'attire  
Risquons-nous donc pour une fois



Jadis une existence austère  
Était ta mi- Pour  
entre car lutter  
alors contre la misère

A travailler j'usais mon corps



la lutte, l'amour, le vol et le rest



Firent que le sort me favorisait  
O bonheur, un jour, le roi manifesta  
le vœu de  
me voir



épau  
ser  
Rasa



Je suis donc virgine et  
belle



moins belle pourtant que sa dot  
Et que l'espérance nouvelle

l'avoir  
le trône  
un jour  
pour toi

Mais le trône  
a ses exigences  
On n'est pas  
pour rien mis

Il faut soumettre les apparences

Renoncer à la liberté  
S'appartiens encore  
au peuple servile  
Et le peuple aussi  
semble m'appeler



Au fait, roi demain.



m'est-il  
pas fa-  
cile  
au



Il  
change  
aussi  
tôt son  
habil-  
lement



se rase  
avec  
soin,  
farde  
son  
visage



puls  
sont  
dix  
de la  
troupe

Elle  
mène  
son  
cheval  
au  
pâturage



Les accords sont doux, puissants, mélancoliques  
La musique souvent charme jeunes et vieux



Elle altère toujours le malheureux artiste



Les  
nôtres  
s'en  
vont  
donc  
chez le  
troquet  
du coin  
Mais  
ils  
jouent  
en  
passant  
devant  
une ma-  
nifestation



Une  
devotion  
pour  
leur  
chef  
trop  
humaine  
n'est  
pas  
certain  
qu'elle  
le re-  
fait  
est  
le  
moins



1901

1901

Et reçoit même avec délice / Quant d'une lampe la flamme  
Les doux baisers de la mère, / Vient troubler sa félicité.



De la jeune enfant, c'est la mère, / Et chacun frappe avec ardeur  
Ce sont les oncles, c'est le père, / Sur l'échine du séducteur.

Quant  
au vé-  
ritable  
amoureux  
Dont  
Minipitz  
est le  
nom sonore,  
Sous le  
balcon,  
il est  
encore  
cachant  
en  
jurons  
affreux  
la  
colère  
qui le  
dévore.



Mais ô  
bonheur,  
il  
aperçoit  
ses  
belles  
gais à  
la fenêtre  
qui vi-  
ennent  
à jeter  
le traître  
Que  
dans son  
tablier  
reçoit  
Notre  
pétulant  
chef d'or-  
chestre.

Dans son tablier il l'emporte Courant toujours jusqu'à la porte  
 Dans son tablier de vin de barrière Car il faut bien se reposer



là Rupsippas  
 se lui proposer  
 De lui payer  
 un bock de bien  
 Soit, Je suis  
 généreux nous  
 allons nous  
 désaltérer



Car mes amis sont là puis tu mourras ensuite-  
 Rupsippas ayant pu chierhe à se retirer  
 on le prend par un pied pour empêcher sa fuite  
 Puis on lui met un grand veril Solidement on l'y renferme



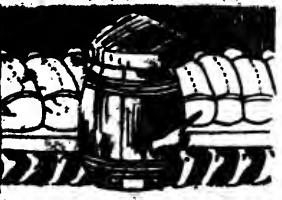
Mimpitz dit  
 d'une voix ferme  
 nous allons le  
 jeter au feu  
 nous avons  
 encore une  
 pierre rasée



La santé du camarade Qui va mourir dans un moment  
 Rupsippas jeux de destin est le plus malheureux du monde



Et voyez  
 le trou de  
 la bête  
 Implet  
 Mimpitz  
 de la main

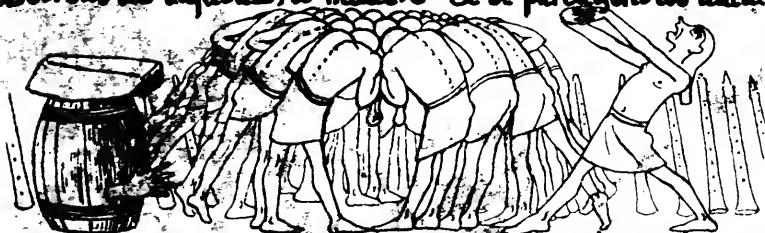




Je voudrais trinquer avec vous  
 Boire quelques fines bouteilles  
 En un mot vous régaler tous  
 Des liqueurs les plus vieilles  
 J'y joindrai les mets les plus fins  
 Je paierai tout avec largesse  
 Et par-dessus les vins, les mets  
 Veuillez accepter ma richesse  
 Qu'avec plaisir je vous remets  
 Pour vous, je serai bien gentil  
 Mais retirez-moi du baril.



Mumpf, proteste avec colère, Ses amis n'en font aucun cas.  
 Boivent les liqueurs, le maître Et se partagent les ducats



Le duc d'orchestre se démène, On est avare à son égard.  
 Ses amis sont vaincus sans gêne Il n'a pas la plus forte part!  
 Puis profitant de la discord  
 Que ses cris firent naître alors  
 Il roula sans miséricorde  
 Le malheureux tonneau dehors.



Dans la boue il culbute et roule  
 Le pauvre Ruppissippos meurtri



A sa vue ils jettent un cri d'impitoyable abandon  
 Crouard à quelque ride aubaine et se sauve d'un air muni



De-  
 vant  
 lan-  
 tre des  
 Racem-  
 bole



En  
 mille  
 edats  
 le ton-  
 neau  
 vole.

Ruppsippos sort de son baril. Mais sans rien avoir paru-il  
 Zouait de tout de culbutes de cassé dans toutes ces dunes



Un traître, un mouchard, un roussin Crie à la fois toute la bande  
 C'est vraiment un joli butin. Nous allons découper sa  
 viande Et la jeter dans le bassin.



Arrêtez, mes  
 bons camarades  
 leur dit aussi-  
 tôt Ruppsippos.  
 D'être enrôlé  
 dans vos brigades  
 Je suis pris  
 d'un désir subit  
 d'assassinat  
 les escalades  
 Voilà mon lot,  
 c'était écrit."

A cette réponse coquine  
 le chef des bandits gravement  
 Dit à Rupsippas qui s'incline  
 Tu mas lair d'un mal garnement  
 Eleve pour la guillotine.  
 Avant de pronocer tes voeux  
 Reste ici cinq ou six semaines  
 lave, frotte, garnis les feux,  
 Et fait t'habituer aux peines  
 Avant d'être tout à fait queux.  
 Tu dois aussi savoir tuer  
 Pour t'élever à notre gloire.  
 Maintenant pour t'habituer  
 Allais donne-moi vite à boire  
 Et tâche de te remuer!  
 Tout hors de lui, tremblant d'effroi  
 Rupsippas va vers la fontaine  
 En disant: « Dieu, protège-moi  
 Froids en pitié ma grande peine »  
 Et sa bonne étoile le mène  
 Vers un de ces larges tuyaux  
 Ou les rats se rendent visite  
 Et servent de conduits aux rats  
 Un moment Rupsippas hésite  
 Puis bravement se précipite.





Et malgré les rats il s'avance  
En se trimant avec prudence



Mais  
à bonheur  
il voit soudain  
un autre troyen  
qui s'élève.  
De se hisser lors  
il achève

Il voit une salle de bain  
Et se trouve enfin dégagé  
Pompé moulu les jambes écartées  
Mais quelqu'un s'avance en galoches  
Et dans un certain négligé.

Quel effroi terrible est le mien.  
 Crie aussitôt le locataire.  
 Est-ce un homme, un esprit, un chien  
 Recouvert de boue et de terre,  
 Puis il dirige un jet de pompe  
 Sur cet objet noir et boueux  
 Disant : tant pis si je me trompe  
 Et si l'animal est gouteux.

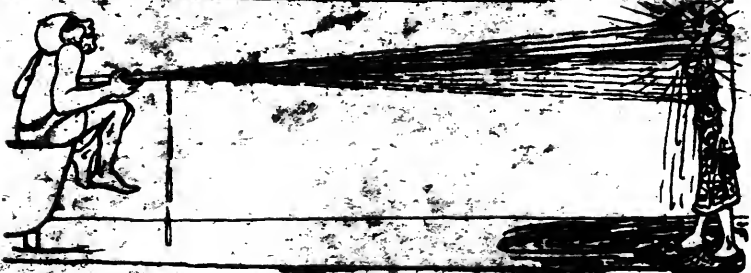


La lassitude la faiblesse disparaissent rapidement  
 Ruppisspas reprend sa souplesse. Grâce au bienfaisant



traitement

Et dès lors furieux, bouillissant de colère,  
 Prend et conduit le  
 jet au cœur  
 du locataire.







Ah! fermez donc les robinets  
 Dit l'homme aux pantoufles, de grâce  
 Mon bon monsieur je vous prie  
 Des billets et de l'or en masse  
 Je ne veux pas de votre argent  
 Dit Ruyssippas avec rudesse  
 Mais prêtez-moi la politesse  
 De me prêter un vêtement.



Ne portant pas de redingote, il change alors de pantalon.  
 Puis tendant la main à son hôte il sort gravement du salon.



Dans la rue  
 il tombe  
 à genoux  
 Pour céder  
 brer sa  
 délivrance



Et dit: Soig-  
 neur puis-  
 sant et doux  
 croyez à  
 ma recon-  
 naissance

Du palais il voit la tauvette Et s'y dirige fièrement



Mais  
 se butte  
 à la sen-  
 tinelle  
 Qui  
 pour un  
 moment  
 le retient



Pour un roi lesca-  
dale est grave  
Et l'histoire  
pour le-  
viter

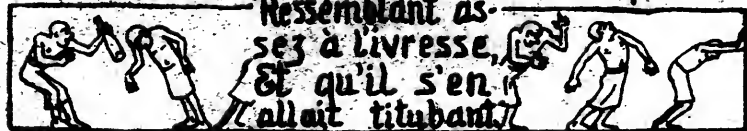


Se décide en-  
fin à sauter  
Par un soupi-  
mil dans la cave

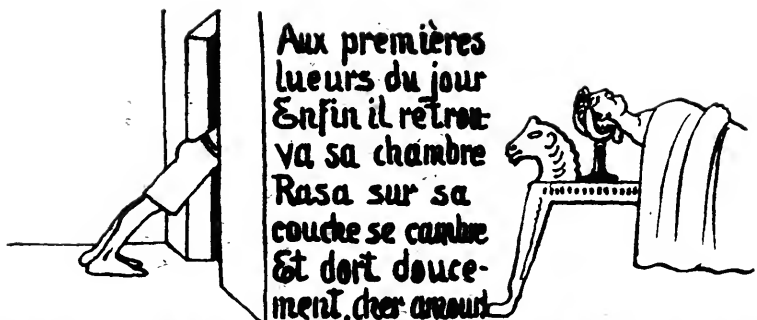
Il  
arrive  
près des  
bouteilles  
Il les  
regarde  
avec  
plaisir



Et se laisse aller au désir On dit même qu'en remuant  
De dire bonjour aux plus vieilles il avait certaine faiblesse



Ressemblant as-  
sez à l'ivresse,  
Et qu'il s'en  
allait titubant.



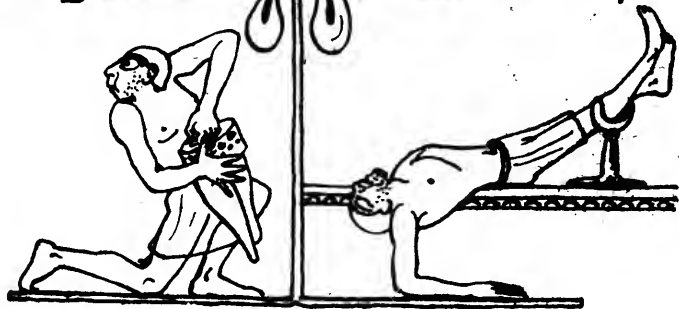
Aux premières  
lueurs du jour  
Enfin il retrou-  
va sa chambre  
Rasa sur sa  
couche se cambre  
Et dort douce-  
ment, cher amour

Je dois le dire en vérité, A ce reflet étincelant  
Lorsqu'il entra par la fenêtre, Qui sous les feux du jour scintille,  
Le jour commençant à paraître, Notre nouveau pharos grille  
Semblait augmenter sa gaieté De les voler en son allant  
Du soleil l'éclat radieux Car c'était son mignon péché,  
Fait briller la double couronne C'était une de ses faiblesses  
Dont le feu des diamants dans Et les plus immenses richesses  
Des éblouissements aux yeux Ne l'en eussent point empêché

Or, tandis que  
Rasa sommeille  
Songeant peut-  
être à son époux  
Celui-ci vole  
et dépareille  
Les brillants  
des nobles bijoux



Dans une bourse  
grande et belle,  
Il met le prix  
de son larcin  
Et sans le re-  
mords qui harcèle,  
Très-fatigué se  
couche enfin



# III. Partie — VIVE Le roi!

Bientôt le soleil radieux Dans les maisons il se jouffe  
Éclaire gaiement la ville; Les Égyptiens ouvrent les yeux.



Rasa s'éveille et la coquette commence aussitôt sa  
Des-  
cen-  
dant  
de son  
cabe-  
not.



Elle voit son mari qui dort comme un benêt.



Don dit elle il est  
extrêmement

curieux  
la seigneur

et l'inventaire  
des poches de

son vêtement  
la curiosité la russe dit de la

Mais l'homme n'est point assez sot Pour  
Rasa trouve dans les bijoux

mais les cache

la dit que la  
est

la dit que la  
est

la dit que la  
est

la dit que la  
est

la dit que la  
est

la dit que la  
est

la dit que la  
est



Tout est prêt au couronnement, Les archers tendent  
les narines



Et bien des cors dans les bottines Sont écrasés  
horriblement

